**Phaåm 13: THAÀN THOÂNG (Phaàn 1)**

Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Baát Khoâng Kieán baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Sao goïi laø neân bieát Ñaïi Boà-taùt truï nôi hoå theïn, xa lìa taùnh khoâng hoå khoâng theïn roài, sau ñoù môùi ñöôïc Tam-muoäi naøy?

Ñöùc Phaät baûo Boà-taùt Baát Khoâng Kieán:

–Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Neáu coù Ñaïi Boà-taùt thöôøng thöïc haønh söï hoå theïn, nhöng trong khi Boà-taùt thöïc haønh söï hoå theïn, coù theå töï mình taïo ra ñuû caùc thöù aùc. Ñoù laø khi thaân laøm aùc lieàn sinh taâm hoå theïn, khi mieäng laøm aùc cuõng sinh hoå theïn, khi yù laøm aùc cuõng sinh hoå theïn, luùc khôûi taâm ganh gheùt cuõng sinh hoå theïn, khôûi taâm löôøi bieáng cuõng sinh hoå theïn, ôû choã caùc Ñöùc Nhö Lai cuõng sinh hoå theïn, ôû choã caùc Ñaïi Boà-taùt cuõng sinh hoå theïn, ôû choã caùc chuùng sinh truï nôi thöøa Boà-taùt cuõng sinh hoå theïn, ôû choã ngöôøi truï nôi thöøa Thanh vaên cuõng sinh hoå theïn, ôû choã ngöôøi truï nôi thöøa Bích-chi-phaät cuõng sinh hoå theïn, ôû coõi nhaân thieân cuõng sinh hoå theïn, Vì sao hoå theïn? Ñoù laø theïn vôùi ngöôøi, cuõng laø xaáu hoå vôùi chính mình, vì ôû trong taát caû phaùp baát thieän neân thöôøng hoå theïn. Ñaõ truï nôi hoå theïn roài, xa lìa taát caû söï khoâng hoå khoâng theïn, dieät tröø söï baát thieän, suy nghó vieäc thieän, töï gaùnh vaùc vieäc naëng, bieát theå taùnh thanh tònh, quyeát khoâng huûy phaïm, ngöôøi khaùc khoâng theå cheâ bai. Boà-taùt aáy, thöôøng ñaày ñuû thaân nghieäp khoâng bò huûy hoaïi, cuõng ñaày ñuû khaåu nghieäp khoâng bò huûy hoaïi, cuõng ñaày ñuû yù nghieäp khoâng bò huûy hoaïi. Ñaõ ñaày ñuû nhö theá, töùc môùi coù theå truï nôi Tam-muoäi naøy. Ñaõ truï nôi Tam-muoäi aáy, thöôøng khoâng xa lìa vieäc thaáy taát caû chö Phaät, thöôøng khoâng xa lìa vieäc laéng nghe dieäu phaùp chö Phaät ñaõ daïy, thöôøng khoâng xa lìa vieäc cung kính cuùng döôøng taát caû Thaùnh Taêng. Ñaït ñaày ñuû nhö vaäy, sau ñoù môùi coù theå mau choùng thaønh töïu ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Ta nhôù thuôû xöa, traûi qua voâ löôïng, voâ bieân a-taêng-kyø kieáp, khi aáy coù ñaïi kieáp goïi laø Thieän lai, trong kieáp Thieän lai aáy, veà sau coù kieáp thöù ba goïi laø Baûo cöï. Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán, ôû trong kieáp ñoù laïi coù tieåu kieáp teân laø Cöûu trang nghieâm. Caùc kieáp naøy phaàn nhieàu ñeàu laø kieáp oâ tröôïc.

Laïi nöõa, coù kieáp teân laø Thieân tueá, trong kieáp naøy coù moät vò Chuyeån luaân vöông teân laø Thieän Quaùn Taùc, ñôøi tröôùc ñaõ töøng gieo troàng goác ñöùc, neân hieän coù ñaày ñuû oai ñöùc lôùn.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Vua Thieän Quaùn Taùc luùc aáy soáng trong ñaïi thaønh teân laø Tònh hoa dieäu höông sung maõn, thaønh ñoù, phía Ñoâng, phía Taây roäng saùu möôi do-tuaàn, phía Nam, phía Baéc daøi baûy möôi do-tuaàn, töôøng vaùch chung quanh coù moät ngaøn hai traêm lôùp. Toaøn thaân thaønh aáy ñöôïc laøm baèng vaøng roøng, ñaày ñuû caùc thöù trang nghieâm, duøng baûy baùu xen keõ ôû giöõa.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Nay oâng muoán bieát thaønh Tònh hoa dieäu höông cuûa vua Thieän Quaùn Taùc, ñoù laø phöôùc baùo neân coù ñaày ñuû söï trang nghieâm, traùng leä, nhö tröôùc ñaõ noùi veà vua Voâ Bieân Tinh Taán ôû thaønh lôùn Thieän truï cuõng gioáng nhö vaäy.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Phía Baéc thaønh aáy coù moät cöûa beân trong teân laø cöûa Hoa man, beân ngoaøi coù moät khu vöôøn teân laø Voâ UÙy, vöôøn aáy daøi roäng ñeán boán möôi do-tuaàn, chung quanh ñeàu coù röøng caây baûy baùu, chuùng ñöôïc bao boïc do moät ao lôùn, vuoâng vöùc, roäng möôøi do- tuaàn, beân trong traøn ñaày nöôùc taùm coâng ñöùc, gioáng nhö ao Man-ñaø-caùt- ni ôû coõi trôøi Ñao-lôïi. Chung quanh boán maët ao ñeàu coù caây Ña-la baùu. Caây Ña-la baèng vaøng thì hoa vaø quaû baèng baïc. Caây Ña-la baèng baïc thì hoa vaø quaû baèng löu ly. Nhö vaäy, cho ñeán caây Ña-la baèng chaân chaâu thì hoa vaø quaû baèng vaøng, gioáng nhö thaønh Thieän truï, hoaøn toaøn khoâng khaùc.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Baáy giôø coù Ñöùc Phaät Theá Toân teân laø Öông-kyø-la-sa *(ñôøi Tuøy goïi laø Phaàn vò)* goàm ñuû möôøi toân hieäu Nhö Lai, ÖÙng Cuùng, Ñaúng Chaùnh Giaùc, Minh Haïnh Tuùc, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñieàu Ngöï Tröôïng Phu, Thieân Nhaân Sö, Phaät Theá Toân xuaát hieän ôû ñôøi.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Khi Ñöùc Nhö Lai Öông-kyø-la-sa du hoùa, döøng nghæ nôi vöôøn Voâ uùy, cuøng vôùi chuùng ñaïi Tyø-kheo laø chín möôi chín öùc traêm ngaøn na-do-tha ngöôøi, tröôùc sau vaây quanh, ñeàu laø baäc A-la-haùn, caùc laäu ñaõ heát, khoâng coøn phieàn naõo cuøng ñaït töï taïi, taâm hoaøn toaøn giaûi thoaùt, tueä hoaøn toaøn giaûi thoaùt, vieäc laøm ñaõ xong, ñaõ boû gaùnh naëng xuoáng, ñaõ ñöôïc töï lôïi, khoâng coøn taùi sinh, tuøy thuaän chaùnh giaùo, ñaït ñeán bôø giaùc.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Baáy giôø Ñöùc Nhö Lai Öông-kyø-la-sa ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc, vaøo luùc saùng sôùm, ñaép y, oâm baùt, cuøng vôùi chín möôi chín öùc traêm ngaøn na-do-tha ñaïi chuùng Thanh vaên vaây quanh hai beân, ñi vaøo thaønh Tònh hoa höông khaát thöïc.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Vua Thieän Quaùn Taùc bieát Ñöùc Theá Toân saùng sôùm ñi vaøo thaønh, lieàn töï söûa soaïn, côõi voi thuaàn thuïc teân laø Laïc thuû, cuøng vôùi voâ löôïng öùc traêm ngaøn na-do-tha chuùng, tröôùc sau theo haàu, töø thaønh Tònh hoa höông ñi ra ñeå chaøo ñoùn, nghinh röôùc Ñöùc Phaät Theá Toân aáy.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Vua Thieän Quaùn Taùc töø xa troâng thaáy Ñöùc Theá Toân Öông-kyø-la-sa ñang treân ñöôøng ñi ñeán, oai quang ñoan nghieâm, gioáng nhö nuùi vaøng, caùc caên tòch tónh, thaàn chí hoøa muïc, ñaõ ñaït ñeán söï ñieàu thuaän, roát raùo baäc nhaát, gioáng nhö ñaïi long haøng phuïc taát caû, cuõng nhö voi lôùn lui tôùi töï taïi, laïi nhö ao roäng trong laëng, thaáy taän ñaùy ao. Thaáy nhö vaäy xong, vua lieàn xuoáng voi, ñi ñeán choã Ñöùc Theá Toân, ñaàu maët ñaûnh leã, nhieãu quanh beân phaûi ba voøng, roài thöa: Cuùi mong Ñöùc Theá Toân nôi saùng hoâm nay thoï nhaän söï cuùng döôøng cuûa con.

Khi aáy, Ñöùc Öông-kyø-la-sa Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc nghe vua Thieän Quaùn Taùc môøi nhö vaäy xong, vì lôïi ích cho caùc chuùng sinh, neân im laëng nhaän lôøi.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Vua Thieän Quaùn Taùc bieát Theá Toân ñaõ chaáp thuaän lôøi thænh caàu, neân ngay trong ñeâm ñoù, ra leänh cho caùc quan troâng coi vieäc naáu nöôùng, chuaån bò ñuû caùc moùn aên thöôïng vò hieän coù nôi theá gian chaúng thieáu thöù gì. Taïi thaønh Tònh hoa, vua ra leänh söûa sang ñöôøng saù ngay thaúng, duøng caùc thöù höông thôm raûi treân maët ñaát, döïng côø baùu taïi caùc ngaû tö, caùc heûm, phöôùn ñeïp giaêng treo khaép nôi, tröng baøy caùc thöù khí cuï baèng vaøng baùu, duøng ngöu ñaàu chieân-ñaøn baäc nhaát laøm nöôùc hoa raûi khaép maët ñaát. Nhaø vua laïi duøng caùc thöù höông boät, caùc thöù hoa trôøi tung leân treân Ñöùc Phaät ñeå cuùng döôøng. Sau ñoù, ôû tröôùc Ñöùc Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc, vua cho ñoát caùc thöù danh höông, baøy voâ soá voøng hoa ñeå cuùng döôøng, laïi duøng moïi lôøi hay yù ñeïp ca tuïng ngôïi khen, taáu leân caùc thöù aâm nhaïc thöôïng dieäu vaø caùc vaät quyù thích ñeå cuùng döôøng. Nhaø vua baøy ra caùc vaät cuùng döôøng nhö vaäy, sau ñoù môùi daâng baøy caùc thöù aên uoáng myõ vò ñeå cuùng döôøng Ñöùc Theá Toân vaø chuùng Tyø-kheo.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Baáy giôø, vua Thieän Quaùn Taùc roäng baøy caùc thöù thöùc aên uoáng ngon boå baäc nhaát nhö vaäy, cuùng döôøng ñaày ñuû cho Ñöùc Öông-kyø Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc vaø ñaïi chuùng Tyø-kheo xong, vaøo luùc khaùc vua cho trang hoaøng laïi xe cuûa mình, roài ñích thaân vua baûo caùc quyeán thuoäc cuøng voâ löôïng ngaøn soá caùc chuùng sinh haõy ñeán vöôøn Voâ uùy, tôùi choã Ñöùc Öông-kyø Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc, ñeán nôi vua ñaûnh leã döôùi chaân Phaät, roài baïch:

–Baïch Theá Toân! Nay ñaõ ñuùng luùc, cuùi mong Theá Toân ruû loøng thöông, laøm ñieàu gì thaáy caàn thieát.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Khi Ñöùc Nhö Lai Öông-kyø-la-sa nghe vua Thieän Quaùn Taùc aân caàn caàu thænh nhö vaäy, bieát caùc chuùng sinh coù theå laõnh thoï ñöôïc söï giaùo hoùa, baáy giôø vì hoï maø bieán hieän ñuû caùc thöù thaàn thoâng. Hieän thaàn thoâng xong, Ngaøi cuøng chín möôi chín öùc traêm ngaøn na-do-tha caùc A-la-haùn ñeàu bay leân hö khoâng, phoùng ra chín möôi chín öùc traêm ngaøn na-do-tha aùnh saùng, toûa chieáu tôùi voâ löôïng theá giôùi ôû phöông Ñoâng. Cuõng nhö vaäy, laïi phoùng voâ soá aùnh saùng toûa chieáu tôùi khaép caùc phöông Nam, phöông Taây, phöông Baéc, boán höôùng cuøng hai phöông, treân, döôùi. Nôi moãi moãi phöông ñeàu coù chín möôi chín öùc traêm ngaøn na-do-tha caùc luoàng aùnh saùng lôùn, moãi moãi luoàng aùnh saùng ñeàu hoùa laøm taùm möôi öùc traêm ngaøn na-do-tha toøa hoa sen lôùn. Nôi caùc toøa hoa sen aáy ñeàu coù moät Ñöùc Nhö Lai hoùa thaân an toïa. Caùc Ñöùc Nhö Lai aáy hình töôùng daøi, ngaén, cho ñeán taát caû oai nghi nhieàu ít ñeàu gioáng nhö Ñöùc Öông-kyø-la-sa Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc, khoâng heà sai khaùc.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Nhö chö Phaät Theá Toân ñöôïc bieán hoùa aáy, vò naøo cuõng coù voâ löôïng öùc na-do-tha caùc chuùng Tyø-kheo tröôùc sau vaây quanh, ñöùng treân hö khoâng. Laïi nöõa, caùc vò ai cuõng coù hoùa Thieân-ñeá Thích hoùa Phaïm vöông, hình töôùng lôùn nhoû ñeàu gioáng nhö caùc vò Ñeá Thích, Phaïm vöông hieän ñaïi.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Ñöùc Öông-kyø-la-sa Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc thò hieän thaàn thoâng nhö vaäy roài trong khoaûnh khaéc, taát caû aâm nhaïc hieän coù cuûa taát caû chö Thieân khoâng taáu maø töï vang leân, moïi thöù duïng cuï khoâng taïo maø ñeàu töï hieän.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Luùc aáy chö Thieân ôû coõi Duïc ñaõ thaáy Ñöùc Theá Toân Öông-kyø thò hieän ñaïi thaàn bieán nhö vaäy, hoï lieàn duøng höông boät chieân-ñaøn coõi trôøi, höông traàm thuûy, höông Ña-giaø-la, höông Ña-ma-la-baït, Ngöu ñaàu chieân-ñaøn, haéc traàm thuûy… cung kính tung leân treân choã Ñöùc Phaät. Laïi coøn duøng ñuû caùc thöù hoa ñeïp, nhö hoa Keâ-sa-la, hoa Ñaïi keâ-sa-la… cung kính tung raûi ñeå cuùng döôøng.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân Öông-kyø noùi vôùi vua Thieän Quaùn Taùc: Naøy ñaïi vöông! Caùc haønh laø voâ thöôøng, caùc haønh ñeàu khoå, caùc haønh voâ ngaõ, caùc haønh taïm truù, khoâng theå laâu daøi, caùc haønh khoâng kieân coá, laø phaùp phaù hoaïi, caùc haønh ñoát chaùy nhö ngoïn löûa döõ. Naøy ñaïi vöông! Caùc haønh thaâm saâu nhö haàm löûa lôùn. Naøy ñaïi

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

vöông! Nhö vaäy caàn phaûi nghó tôùi vieäc xaû boû caùc haønh, sinh taâm nhaøm chaùn, phaûi nghó noù khoâng theå laø nieàm vui, phaûi nhôù xa lìa, phaûi luoân nghó ñeán söï giaûi thoaùt.

Baáy giôø, vua Thieän Quaùn Taùc moät loøng chaép tay cung kính höôùng veà Ñöùc Nhö Lai Öông-kyø laõnh hoäi ñaày ñuû lôøi daïy vaø ngôïi khen: Ñuùng vaäy, ñuùng vaäy! Thöa Ñaïi Ñöùc Tu-giaø-ñaø! Ñaïi Ñöùc Baø-giaø-baø! Caùc haønh laø voâ thöôøng. Thöa Ñaïi Ñöùc Baø-giaø-ba! Caùc haønh laø khoå, caùc haønh laø voâ ngaõ. Thöa Ñaïi Ñöùc Baø-giaø-baø! Ñuùng nhö lôøi Thaùnh daïy, taát caû caùc haønh ñeàu phaûi xa lìa, cuõng phaûi töø boû, cuoái cuøng môùi ñöôïc giaûi thoaùt.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Ñöùc Nhö Lai Öông-kyø-la-sa vì vua Thieän Quaùn Taùc ñaõ thuyeát phaùp nhö vaäy, khieán vua ñöôïc söï vui veû, khieán vua chuyeân taâm nhôù nghó, khieán vua moät loøng thöïc haønh. Khieán cho vua ñöôïc vui veû roài, ñöôïc chuyeân taâm nhôù nghó roài, ñöôïc moät loøng thöïc haønh roài, sau ñoù môùi khieán vua phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Baáy giôø Ñöùc Nhö Lai Öông-kyø-la-sa thaáy vua Thieän Quaùn Taùc nghe phaùp vui veû phaùt taâm Boà-ñeà, cho taát caû chuùng sinh ñeàu ñöôïc lôïi ích roài lieàn cuøng chín möôi chín öùc traêm ngaøn na-do-tha caùc ñaïi chuùng Tyø-kheo, A-la-haùn, bay leân hö khoâng, ñi boä treân aáy, ra khoûi thaønh Tònh hoa. Sau ñoù laïi haï xuoáng, oai nghi vaãn nhö thöôøng, taát caû tröôùc sau vaây quanh, cuøng vaøo vöôøn Voâ uùy.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Vua Thieän Quaùn Taùc vì ñaõ ñích thaân ñöôïc thaáy Ñöùc Nhö Lai Öông-kyø-la-sa ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc bieán hieän thaàn thoâng moät caùch roäng raõi nhö vaäy, neân phaùt taâm Boà-ñeà vaø noùi lôøi theä nguyeän: Xin khieán cho chuùng con ôû ñôøi vò lai ñeàu coù ñöôïc trí tueä ñaïi thaàn thoâng nhö vaäy. Laïi khieán cho con ñöôïc thaâu giöõ caùc ñaïi chuùng nhö vaäy. Laïi khieán cho con ñôøi ôû vò lai ñöôïc ôû tröôùc caùc chuùng trôøi, ngöôøi nhö vaäy gaàm tieáng sö töû lôùn, gioáng nhö ñöùc Öông-kyø Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc hoâm nay khoâng khaùc.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Vua Thieän Quaùn Taùc thaáy Ñöùc Theá Toân Öông-kyø-la-sa Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc vaø caùc ñaïi chuùng, nöông treân hö khoâng ñeå trôû laïi, nhaø vua lieàn chuaån bò xe coä, cung kính röôùc Ñöùc Theá Toân trôû veà choã cuõ, sau ñoù vua môùi hoài cung.

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Sau ñoù moät thôøi gian, vaøo moät dòp khaùc, ñöùc Öông-kyø Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc cuøng vôùi ñaïi chuùng tröôùc sau vaây quanh laàn löôït, ñi vaøo cung vua Thieän Quaùn Taùc, ngoài nôi choã ñaët saün. Caùc Tyø-kheo taêng cuõng thöù töï an toïa.

Baáy giôø, vua Thieän Quaùn Taùc vaø caùc ñaïi thaàn cuøng vôùi quyeán

thuoäc vaây quanh, daân chuùng trong thaønh cuõng cuøng vôùi quyeán thuoäc ñoâng ñaûo ñeàu töï mang thöùc aên ñeå cuùng döôøng, töï tay daâng leân Ñöùc Theá Toân Öông-kyø vaø caùc ñaïi chuùng ñeä töû Thanh vaên nhöõng moùn aên thôm ngon, ñaày ñuû caùc vò, tuøy yù Phaät vaø chuùng Taêng thoï duïng, sau ñoù, laïi duøng ñuû caùc thöù höông thôm, voâ soá voøng hoa, ñuû caùc thöù y phuïc, caùc thöù chaâu baùu, taát caû duïng cuï aâm nhaïc toát ñeïp nhaát ñeå cuùng döôøng. Ngay trong ngaøy aáy, nhaø vua cho goïi Thaùi töû ñeán trao vöông mieän, nhöôøng ngoâi vua. Vua Thieän Taùc Quaùn boû ngoâi vò vaø caùc quyeán thuoäc, nhaøm chaùn sinh töû, neân xin Phaät xuaát gia, ôû taïi choã ñöùc Theá Toân Öông-kyø caïo boû raâu toùc, maëc aùo ca-sa.

Khi aáy, coù taùm vaïn boán ngaøn öùc traêm ngaøn na-do-tha daân chuùng, caên laønh ñaõ thuaàn thuïc, cuõng nhaøm chaùn sinh töû, neân cuøng theo vua xuaát gia.

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Vua Thieän Quaùn Taùc xuaát gia, töùc ôû trong chuùng söûa laïi y phuïc, cung kính chaép tay thöa thænh Ñöùc Nhö Lai Öông-kyø ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc: Baïch Theá Toân! Vì sao Boà-taùt tu taäp tö duy veà Tam-muoäi Nieäm Phaät? Ñaïi Boà-taùt vì sao chöùng ñaéc phaùp moân Tam-muoäi Nieäm Phaät thì lieàn ñöôïc truï nôi quaû vò Baát thoaùi chuyeån, mau thaønh töïu ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, hieän tieàn thaønh töïu caùc phaùp coâng ñöùc?

Naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Khi Tyø-kheo Thieän Quaùn Taùc hoûi nhö vaäy roài, Ñöùc Nhö Lai Öông-kyø lieàn baûo: “Naøy Thieän Quaùn Taùc! OÂng neân bieát coù hai loaïi phaùp maø Ñaïi Boà-taùt phaûi tu taäp ñaày ñuû môùi ñaït ñöôïc phaùp Tam-muoäi Nieäm Phaät cuûa Boà-taùt aáy, môùi coù theå mau choùng thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Nhöõng gì laø hai? Moät laø tin caùc Ñöùc Nhö Lai, khoâng sinh taâm nghòch choáng; hai laø tin nhöõng lôøi Phaät giaûng daïy, khoâng daùm huûy baùng.

Vò aáy phaûi töï nghó: “Ñaây laø caûnh giôùi roäng lôùn khoâng theå nghó baøn cuûa chö Phaät.”

Naøy Thieän Quaùn Taùc! Ñaïi Boà-taùt ñöôïc Tam-muoäi naøy thì coù theå mau thaønh töïu ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Naøy Thieän Quaùn Taùc! Laïi coù hai phaùp, Ñaïi Boà-taùt phaûi tu taäp ñaày ñuû môùi coù theå mau thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Nhöõng gì laø hai? Moät laø Xa-ma-tha (chæ), hai laø Tyø-baø-xaù-na (quaùn).

Naøy Thieän Quaùn Taùc! Ñaïi Boà-taùt tu taäp ñaày ñuû ñaït ñöôïc Tam- muoäi naøy môùi coù theå mau thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

giaùc.

Naøy Thieän Quaùn Taùc! Laïi coù hai phaùp, Ñaïi Boà-taùt phaûi tu taäp ñaày

ñuû ñeå ñöôïc Tam-muoäi naøy, môùi coù theå mau thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Nhöõng gì laø hai? Moät laø xa lìa ñoaïn kieán, hai laø dieät tröø thöôøng kieán.

Naøy Thieän Quaùn Taùc! Ñaïi Boà-taùt tu taäp ñaày ñuû ñaït ñöôïc Tam- muoäi naøy môùi coù theå mau thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Naøy Thieän Quaùn Taùc! Laïi coù hai phaùp, Ñaïi Boà-taùt phaûi tu haønh ñaày ñuû ñeå ñöôïc Tam-muoäi naøy, môùi coù theå mau thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Nhöõng gì laø hai? Moät laø truï nôi taùnh xaáu hoå, hai laø tu taùnh tuûi theïn.

Naøy Thieän Quaùn Taùc! Ñaïi Boà-taùt tu taäp ñaày ñuû ñaït ñöôïc Tam- muoäi naøy thì coù theå mau thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.”

Laïi nöõa, naøy Boà-taùt Baát Khoâng Kieán! Khi Ñöùc Nhö Lai giaûng noùi nhö vaäy xong, Tyø-kheo vua Thieän Quaùn Taùc laïi baïch: “Baïch Theá Toân! Vì sao Ñaïi Boà-taùt phaûi truï nôi taùnh hoå theïn môùi coù theå ñöôïc phaùp Tam- muoäi Nieäm Phaät aáy?”

Ñöùc Nhö Lai Öông-kyø-la-sa ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc lieàn baûo: “Naøy Thieän Quaùn Taùc! Vì caùc Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi caùc vieäc thöôøng laøm luoân thöïc haønh söï hoå theïn. Ñoù laø: Thaân laøm ñieàu gì aùc thì sinh taâm hoå theïn, mieäng noùi ñieàu gì aùc thì sinh taâm hoå theïn, yù nghó ñieàu gì aùc thì sinh taâm hoå theïn. Khi khôûi taâm ganh gheùt thì sinh taâm hoå theïn. Khi khôûi leân söï laøm bieáng thì sinh taâm hoå theïn. ÔÛ choã caùc Ñöùc Phaät sinh taâm hoå theïn. ÔÛ choã caùc Ñaïi Boà-taùt sinh taâm hoå theïn. ÔÛ choã caùc chuùng sinh truï nôi thöøa Boà-taùt sinh taâm hoå theïn. ÔÛ choã caùc Thanh vaên thöøa sinh taâm hoå theïn. ÔÛ choã caùc ngöôøi haønh thöøa Bích- chi-phaät sinh taâm hoå theïn. ÔÛ choã caùc thieân, nhaân sinh taâm hoå theïn.”

